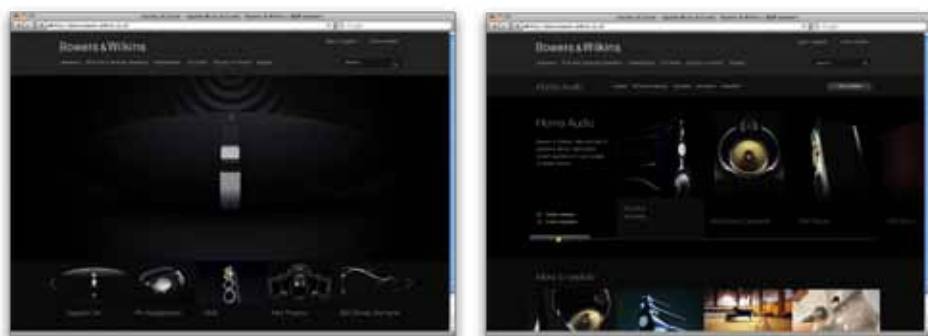


M - 1

Поздравляем с приобретением акустических систем Bowers & Wilkins M-1

Спасибо за то, что вы выбрали Bowers & Wilkins. Наш основатель, Джон Бауэрс, верил в то, что творческий подход в проектировании, новаторская конструкция и передовые технологии смогут открыть людям путь к подлинному звучанию в доме. Мы продолжаем разделять его веру, и она вдохновляет нас при проектировании всех новых продуктов.



1 Содержимое упаковки

Проверьте, все ли детали имеются в упаковке:

1. Акустическая система на настольной подставке
2. Крышка скобы для настенного крепления
3. Скоба для настенного крепления

Скоба для настенного крепления и ее крышка поставляются пристегнутыми вместе. Разъедините их, если это нужно для инсталляции.

Если отлепить резиновый мат с нижней поверхности настольной подставки, можно найти торцевой ключ, который вам понадобится для регулировки угла, под которым будет смонтирована колонка.

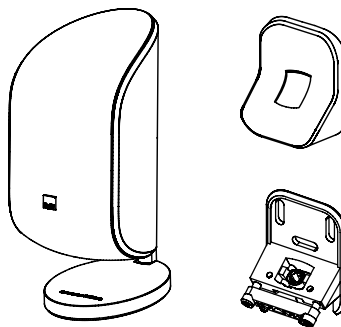


Figure 1

2 Размещение

Акустические системы M-1 можно использовать в распределенных аудио системах, где они обычно подвешиваются на стене, на высоте более 2.5 м (8 ft) и направляются вниз. (см. Разделы 3 и 5)

Для других применений выберите место для акустических систем, используя рисунки 2-6 и в соответствии с типом желаемой инсталляции.

2.1 2- и 2.1-канальное (стерео)

На Figure 2 показан возможный диапазон углов для расположенного в центре слушателя.

Если угол меньше 40°, вы не получите достаточного разделения левого и правого каналов.

Если угол больше 60°, вы можете обнаружить эффект «дыры в середине», особенно если сесть в стороне от центральной оси. Для снижения этого эффекта, попробуйте повернуть акустические системы внутрь, по направлению к слушателю в центре. (см. Раздел 6 по вопросам ориентирования акустических систем.)

Подвешивайте акустические системы на высоте ушей слушателей или же направляйте их на уши слушателя, расположенного в центре зоны прослушивания.

2.2 Многоканальный домашний театр

Подвесьте три фронтальных АС, как показано на Figure 3. Левая и правая колонки должны быть смонтированы как можно ближе к центру экрана. Их расстояние от боков экрана влияет на размеры звукового образа. 0.5 м (20 in) это хорошее расстояние для начала, однако следует поэкспериментировать, прежде чем установить колонки на постоянное место.

Центральная АС должна быть поблизости от нижнего края экрана или его верхушки, в зависимости от того, что находится ближе к высоте ушей зрителей.

Тыловые колонки лучше всего разместить по крайней мере на 0.6 м (2 ft) выше уровня головы, точно также как в городских кинотеатрах, чтобы получить более диффузное звуковое поле.

2.2.1 5.1-канальная система

Для двух тыловых АС постарайтесь соблюсти как можно точнее углы, показанные на Figure 4. Пропорции комнаты диктуют – будут ли колонки подвешены на задней стене или на боковых стенах.

2.2.2 6.1-канальная система

В этом случае (Figure 5), две тыловых колонки должны быть расположены на одинаковом расстоянии от центра зоны прослушивания, а третья – прямо позади.

2.2.3 7.1-канальная система

На Figure 6 показано оптимальное расположение АС, если у вас четыре колонки окружающего звука.

2-kanal

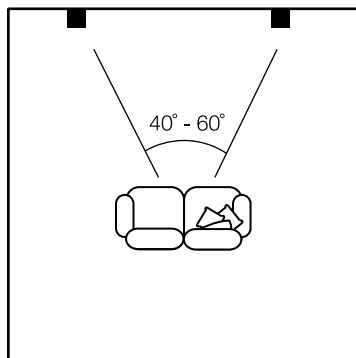


Figure 2

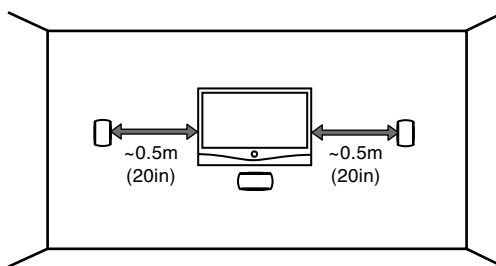


Figure 3

5.1-канальная система

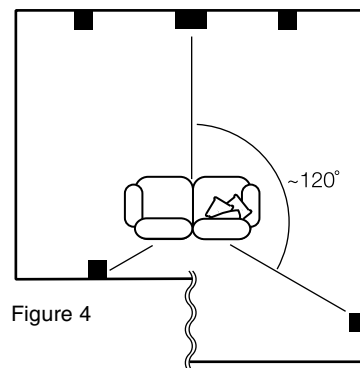


Figure 4

6.1-канальная система

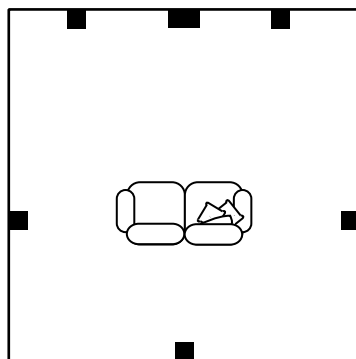


Figure 5

7.1-канальная система

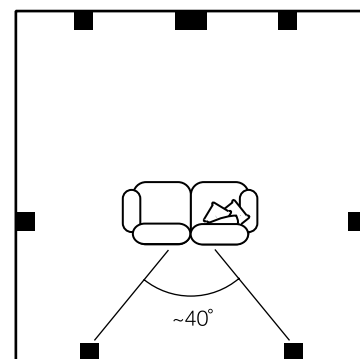


Figure 6

3 Смена положения шаровой опоры кронштейна

Вы можете пропустить этот Раздел 3 целиком, если собираетесь использовать АС в «портретной» ориентации (вертикально), на прилагаемой настольной подставке, или же если вы хотите подвесить их высоко на стене, максимально наклонив вниз (Figure 7).

Примечание: Для достижения максимального наклона, необходимо перевернуть крепление настенного кронштейна (на рисунке справа).



Предостережение! Такое крепление потенциально менее надежное, т.к. продукт может выпасть под действием силы тяжести, если стержень не закреплен правильно в кронштейне. Важно, чтобы сужающийся захват зажима зацепил канавку на стержне, как показано в разделе 5.

Рекомендуется не использовать такой метод крепления, когда большой угол наклона вам не нужен. B&W Group не несет ответственности за любые повреждения или травмы, вызванные использованием такого метода подвеса колонок.

Однако, если вы хотите использовать АС в «ландшафтной» ориентации (горизонтально) – например в роли центрального канала – или же хотите подвесить их на стену в «портретной» ориентации, но так чтобы скоба была спрятана позади колонки (Figure 8), вам нужно сменить положение шаровой опоры кронштейна с нижнего на центральное.

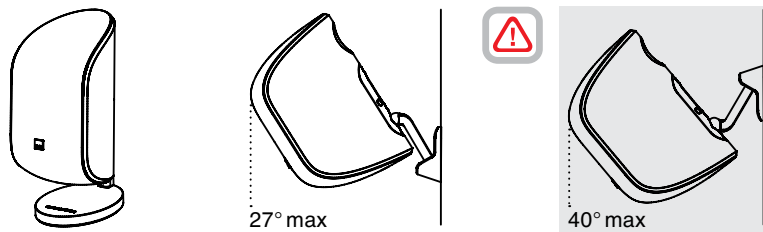


Figure 7

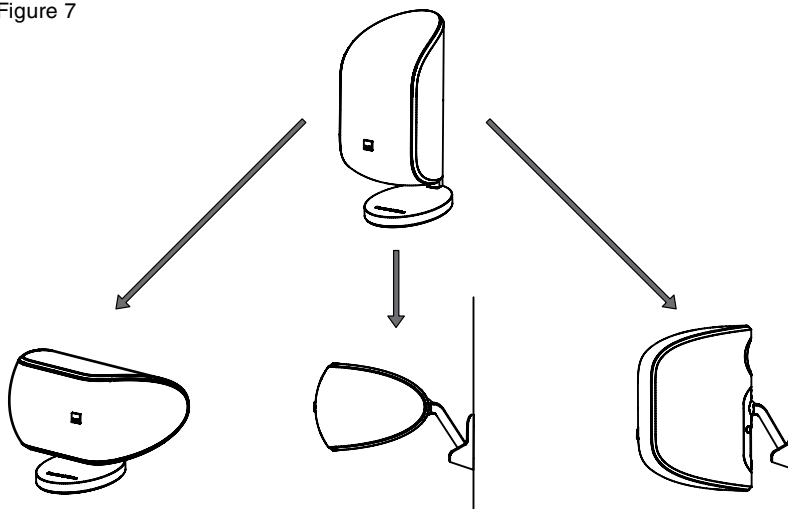


Figure 8

3.1 Демонтаж настольной подставки

Отлепите резиновый мат с нижней поверхности настольной подставки и выньте торцевой ключ.

Вставьте этот ключ в замок шарнира снизу и поверните его против часовой стрелки, чтобы освободить зажим (Figure 9).

Отделите основание от колонки (Figure 10).

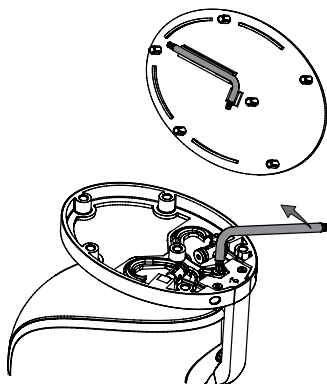


Figure 9

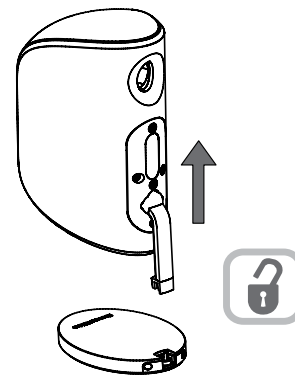


Figure 10

3.2 Снятие и разворот задней крышки

Отверните три болта, как показано на Figure 11 и снимите крышку с корпуса колонки. Поверните крышку на 180° и вновь установите ее на тыльную сторону АС, но теперь с шаровым шарниром по центру (Figure 12). Будьте внимательны и не защемите провода.

3.3 Поворот «ножки»

В любом из случаев, ослабьте болт, фиксирующий шаровой шарнир (А), поверните ножку на 90° и затяните болт опять. Для горизонтальной ориентации, оставьте ножку в этом положении (Figure 13).

Для настенной вертикальной ориентации, где не требуется максимальный наклон вниз и где вы хотите скрыть кронштейн максимально за колонкой, ослабьте другой болт, фиксирующий шаровой шарнир (В), поверните ножку еще на 90° и вновь затяните болт (Figure 14).

Используйте прилагаемый торцевой ключ.

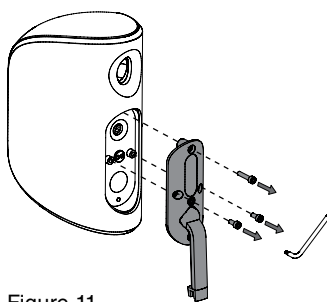


Figure 11

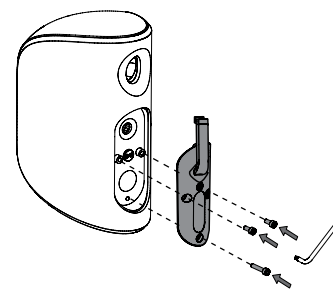


Figure 12

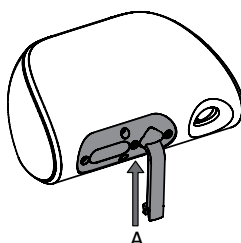


Figure 13

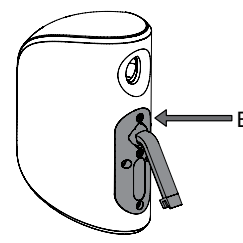


Figure 14

4 Подсоединение при использовании настольной подставки

Снимите резиновый мат с нижней части подставки (Figure 15).

Удалите внешнюю оболочку кабеля на длину 75 мм (3 in) так чтобы обнажить два внутренних, защищенных изоляцией провода.

Зачистите плюсовой и минусовой концы на 10 мм (3/8 in) голого провода. Если провода многожильные, скрутите жилы так, чтобы образовались аккуратные концы.

Пропустите каждый из проводов через соответствующее отверстие в тыльной стороне основания, соблюдая указанную на нем полярность. Провода должны войти в каналы и выйти одновременно на уровне боковых отверстий в пружинных клеммах.

Надавите на концы пружинных клемм до упора и всуньте провода в них. Затем отпустите клеммы и они зажмут проводники.

Установите на место резиновый мат.

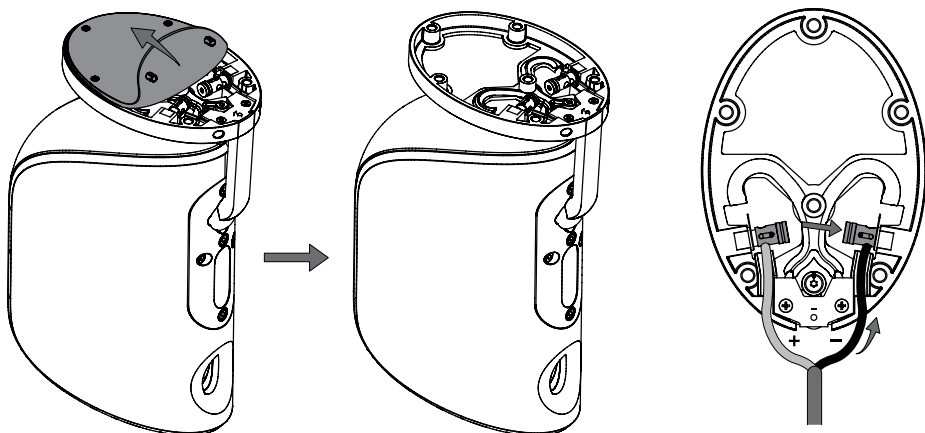


Figure 15

5 Установка и подсоединение колонки с помощью настенного кронштейна

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не прикрепляйте АС к потолку. Заранее определите, как пройдет кабель до кронштейна – по стене (только снизу), или будет заделан в штукатурку, или же пройдет внутри полости в гипсокартонной конструкции стены. Если кабель прокладывается внутри стены или в слое штукатурки, сделайте это до фиксации кронштейна по месту и оставьте хвостик длиной 50 мм с со снятой внешней оболочкой.

Убедитесь, что кабель не мешает прохождению в стене шурупов, крепящих кронштейн. Например, если кабель проходит через штукатурку сверху, не ставьте центральный шуруп.

Если кабель прокладывается по поверхности стены, сначала закрепите настенный кронштейн. Кабель не должен огибать опорную платформу кронштейна, когда крышка будет на месте. В крышке имеется только одна прорезь, поэтому кабель должен заходить в нее именно с этой стороны.

С помощью спиртового уровня правильно приложите кронштейн к стене и наметьте в ней отверстия. Просверлите стену и вставьте подходящие дюбеля (шурупы и дюбеля в комплект не входят).

Если кабель прокладывается по поверхности стены снизу, удалите заглушку на нижней стороне кронштейна, чтобы пропустить кабель. Зачистите конец кабеля длиной 10 мм (3/8 in) и аккуратно скрутите его жилы. Вставьте провод в винтовой разъем, соблюдая правильную полярность, как показано на рисунке. Снимите настольную опору, следуя инструкциям раздела 3.1.

Сдвиньте крышку по ножке колонки. Убедитесь, что зажим свободен и вставьте ножку колонки до упора в настенный кронштейн. Затем затяните два болта и зафиксируйте ее за замком, используя прилагаемый в комплекте торцевой ключ, пока не будет выбрана слабина. Сдвиньте крышку назад по ножке и защелкните ее в настенном кронштейне. Проверьте, зацепил ли сужающийся захват зажима канавку на стержне. Не перетягивайте соединение.

Надвиньте крышку обратно на стержень и добейтесь, чтобы она со щелчком встала на место в кронштейне.

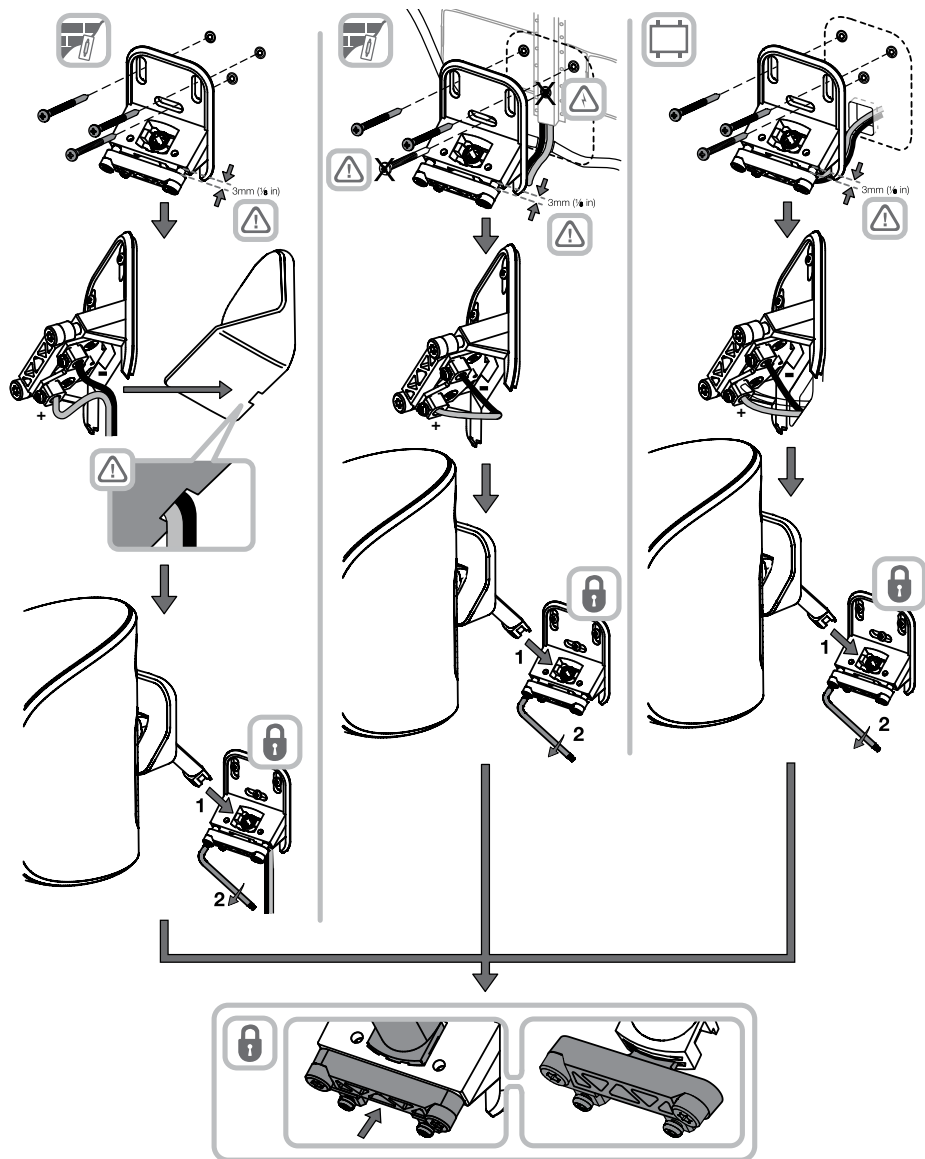


Figure 16

6 Регулировка угла наклона колонок

Имеются два болта рядом с шаровым шарниром сзади колонки, которые фиксируют шарнир, так чтобы она находилась в определенном положении. Для того, чтобы освободить шарнир, достаточно ослабить один из болтов. Разумеется, в портретной ориентации будет доступен только один болт (Figure 17).

Используйте прилагаемый торцевой ключ для ослабления и затягивания болтов.

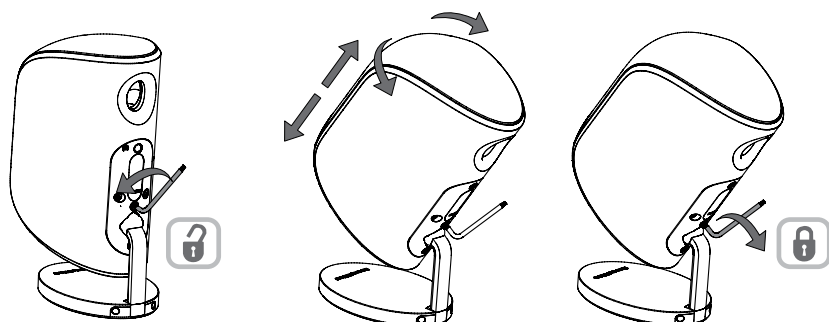


Figure 17

7 Как повернуть эмблему

Если вы используете колонку в горизонтальной ориентации, вы можете захотеть развернуть эмблему с логотипом на 90°. Эта эмблема имеет пружинное крепление. Используйте пластиковую пленку, подложенную под тыльную сторону эмблемы, для того чтобы вытянуть ее и развернуть. После поворота удалите пленку (Figure 18).

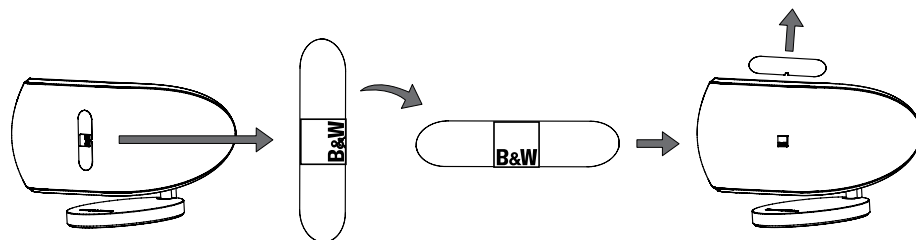


Figure 18

8 Информация по защите окружающей среды

Этот продукт полностью соответствует международным директивам, включая, но не ограничиваясь:

- i. По ограничениям использования опасных материалов (**R**estriction of **H**azardous **S**ubstances – **R**oHS) в электрическом и электронном оборудовании,
- ii. По регистрации, оценке, авторизации и ограничению использования химических веществ – **R**egistration, **E**valuation, **A**uthorisation and restriction of **C**hemicals (**REACH**)
- iii. По утилизации отходов – **W**aste **E**lectrical and **E**lectronic **E**quipment – (**WEEE**).

Проконсультируйтесь с вашей местной организацией, которая занимается утилизацией отходов, по вопросам правильной сдачи вашего оборудования в утиль.